

Artigo

De los caminos formativos y procesos de relación con el saber a los proyectos de sí: investigación biográfica con jóvenes universitarios/as¹

From the formative pathways, from the processes of relation with knowledge to the self-projects: biographical research with young university students

Dos caminhos formativos e processos de relação com o saber aos projetos de si: pesquisa biográfica com jovens universitários/as

Rosemeire Reis²

Universidade Federal de Alagoas (UFAL), Maceió – AL, Brasil

Resumen

Este artículo tiene como objetivo presentar los aportes de la entrevista de investigación biográfica para lo estudio de los sentidos que los/las jóvenes universitarios/as atribuyen a sus experiencias y, en particular, con relación a las articulaciones entre los caminos formativos, los procesos de relación con el saber y los proyectos de sí. Tiene como referencia teórica la investigación biográfica en diálogo con los estudios sobre la relación con el saber y la hermenéutica para analizar las entrevistas de la investigación biográfica. Para ello, presenta la metodología utilizada, sus etapas con estudiantes de una universidad francesa y el análisis interpretativo de una entrevista realizada. Se identifica que la investigación biográfica se presenta como un proficuo referencial teórico-metodológico para estudiar a los/las jóvenes y su relación con las experiencias universitarias, las dimensiones epistémica, social e identitaria de su relación con el saber, que permite la identificación de indicios de como los/las estudiantes construyen sus capitales biográficos, con los que articulan sus proyectos de sí, en una sociedad en la que los proyectos futuros son inciertos y en constante cambio.

Abstract

This article aims at presenting the contributions of the biographical research interview to the study of the meanings which young university students attribute to their experiences and, specifically, in relation to the articulations among the formative pathways, the processes of relation with knowledge, and the self-projects. It has as its theoretical framework the biographical research in a dialog with studies on the relation with knowledge and the hermeneutics to analyze the biographical research interviews. For that, it introduces the methodology used, its stages with students from a French university, and the interpretative analysis of an interview which was conducted. The biographical investigation is identified as an important theoretical-methodological framework to study the youngsters and their relation with the university experiences, the

¹ Aprobación por el Comité de Ética nº CAAE 58351216.1.0000.5013.

² Profesor del Centro de Educación de la Universidad Federal de Alagoas, Doctor en Educación por la Universidad de São Paulo. Líder del grupo de investigación Juventudes, Culturas y Formación (GPEJUV-UFAL). ORCID id: <https://orcid.org/0000-0003-1525-356>. E-mail: reisroseufal@gmail.com



epistemic, social, and identity dimension of their relation with knowledge, which allows the identification of signs of how the students build their biographical capitals, with which they articulate their self-projects, in a society where the future projects are uncertain and under constant changes.

Resumo

Este artigo tem como objetivo analisar as contribuições da entrevista de pesquisa biográfica para estudar os sentidos que jovens universitários/as atribuem às suas experiências e, em especial, em relação às articulações entre os processos formativos e seus projetos de si. Tem como referencial teórico a pesquisa biográfica, em diálogo com os estudos sobre a relação com o saber e a hermenêutica, para analisar as entrevistas de pesquisa biográfica. Para tanto, apresenta a metodologia utilizada, suas etapas e algumas análises da pesquisa realizada com estudantes de uma universidade francesa sobre seu percurso de formação e os modos como constroem as perspectivas de futuro. Identifica-se que a pesquisa biográfica se apresenta com um profícuo referencial teórico-metodológico para estudar as juventudes e suas relações com as experiências universitárias, nas dimensões epistêmica, social e identitária de sua relação com o saber, o que permite identificar indícios de como os/as estudantes constroem seus capitais biográficos, com os quais articulam seus projetos de si, em uma sociedade em que projetos de futuro são incertos e estão em constantes mutações.

Palabras clave: Jóvenes universitarios/as. Relación con el saber. Investigación biográfica. Proyectos de sí. Aprendizajes biográficos

Keywords: Young university students. Relation with the knowledge. Biographical research. Self-projects. Biographical learning

Palavras-chave: Jovens universitários/as. Relação com o saber. Pesquisa biográfica. Projetos de si. Aprendizagens biográficas.

1.Introducción

Los estudios que se realizan en el grupo de investigación “Juventud, culturas y formación – Gpejuv”³ se interesan por la relación entre los/las jóvenes y sus espacios sociales, los sentidos que les atribuyen y cómo se construyen en esos espacios. En estos 13 años de existencia la investigación se ha centrado en diversos retos de los/las jóvenes en sus relaciones en la escuela, y muchos trabajos están dirigidos a los/las jóvenes de enseñanza media⁴.

Se considera la juventud como categoría socio histórica y la necesidad de tomar en consideración las diferentes dimensiones de las experiencias de los/as jóvenes, además de su condición de estudiantes (WEISS, 2015; DAYRELL, 2007; ARANTES, 2003; REIS, 2021a, 2022a).

Se priorizan los enfoques cualitativos para analizar los sentidos que los/as estudiantes atribuyen a trayectorias formativas en contextos culturales, sociales, políticos variados y, especialmente, en contextos escolares. Gran parte recurre a

³ Grupo de investigación coordinado por Rosemeire Reis y la de Jeane Félix (Cedu/Ppge/Ufal/CNPq) - creado en 2010.

⁴ Ver: “Juventudes, Culturas e formação: experiências e trajetórias” (REIS, PEREIRA, 2023)



la teoría de la relación con el saber (CHARLOT, 2000, 2021), para estudiar cómo los individuos, por las actividades con los cuales son enfrentados, construyen las relaciones con el mundo, con los demás y consigo mismos. En otras palabras, tales estudios analizan los encuentros y desencuentros entre las maneras de expresión de los/las jóvenes con la manera de aprender de la escuela (CHARLOT, 2021; VERCELLINO, 2020; REIS, 2021a).

Sin embargo, el paradigma biográfico se inserta definitivamente como aporte teórico metodológico para las investigaciones del grupo después de la realización de los estudios postdoctorales realizados en la universidad “Sorbonne París Nord”, bajo la supervisión de Christine Delory-Momberger (2016-2017). Delory-Momberger (2017, p. 11) explica que en el centro del proyecto de investigación biográfica está

el reconocimiento y la exploración de lo biográfico como dimensión constitutiva del proceso de individuación, educación y socialización, respondiendo, en efecto, a una configuración socio histórica de las relaciones del individuo con lo social⁵.

El desarrollo del estudio con los supuestos teóricos y metodológicos de la investigación biográfica en educación con jóvenes estudiantes parisinos es crucial para su inserción en los supuestos teóricos metodológicos del grupo de investigación. Tal estudio visaba investigar la cuestión de los sentidos que los jóvenes universitarios atribuyen a sus experiencias y, en particular, con relación a las articulaciones entre los caminos formativos, los procesos de relación con el saber y los proyectos de sí.

El estudio parte del supuesto de que la apropiación del mundo social por los aprendizajes es inscrita a través de diferentes dimensiones de la existencia: cognitiva, afectiva, profesional, de género, entre otras. El entrelazado de estas diferentes dimensiones de las experiencias individuales es denominado “trayecto de formación”, por Delory-Momberger (2014). Tales dimensiones están interrelacionadas y se influyen mutuamente. A partir del análisis de relatos orales, por la entrevista de investigación biográfica se puede identificar cómo los/as participantes del estudio interpretan lo vivido, articulan tales aprendizajes y construyen los sentidos de sus proyectos de sí, en una sociedad en la que los proyectos futuros son inciertos y en constante cambio⁶.

2. Supuestos teóricos de la investigación biográfica

Comparto con Charlot la noción socio-antropológica de educación. Necesitamos aprender a formar parte de un mundo que nos precede. Así, por

⁵ La traducción libre de la autora aparece en todo el artículo.

⁶ Ver: « La condition biographique: essais sur le récit de soi dans la modernité avancée » (DELORY MOMBERGER, 2009)

nuestra condición inconclusa, la apropiación del mundo ocurre a partir de las actividades que realizamos, cuyos sentidos se articulan, excluyen o resignifican y nos construyen en tres dimensiones: de humanización, de socialización y de singularización/subjetivación. Como explica Charlot (2000, p. 53): "Me construyo a mí mismo y me construyen los demás, en este movimiento largo, complejo y nunca completado del todo que llamamos educación".

Se considera que, para llegar a ser un individuo humano, social y único, cada uno necesita interpretar y comprender las lógicas específicas de aprendizaje en los procesos formativos a los que se enfrenta. En el "centro de las relaciones sociales" (SÈVE, 1968; CHARLOT, 2000), los espacios de vida en sociedad son organizados con sus lógicas específicas de aprendizaje, construidas como resultados de disputas de saber-poder (FOUCAULT, 2003), en una sociedad impregnada de discriminación social, racial y de género.

Cuando entramos en este mundo, no tenemos acceso a las mismas actividades y posibilidades de aprender en la sociedad e, incluso dentro de los mismos espacios sociales, nos implicamos de forma diferente con relación a las actividades a las que nos enfrentamos. Cabe señalar que los tipos de actividades a los que tenemos acceso producen referencias para nuestra interpretación del mundo, para reconocernos a nosotros mismos y ser reconocidos por los demás. Este proceso produce la relación con el saber: la relación con el mundo, con los demás y consigo mismo de los individuos confrontados a la necesidad de aprender (CHARLOT, 2000). El deseo de aprender se moviliza por los motivos creados en nuestra relación con el mundo social (REIS, 2012; 2021b).

Entrar al mundo, participar de determinados procesos formativos tiene su dimensión objetiva y procesos de subjetividad que se articulan. El individuo no es un reflejo del mundo social. El sujeto reinventa este mundo todo el tiempo: "se apropia de él, lo moldea, lo filtra y lo transforma, proyectándolo en otra dimensión, aquella, en última instancia, de su subjetividad" (FERRAROTTI, 2014, p.53)

Se pueden investigar las condiciones objetivas de la relación de los/las estudiantes con los espacios sociales y la escuela: ¿En qué procesos formativos los/las estudiantes hay oportunidad de comprometerse en determinado espacio social? ¿Cuáles son los tipos de actividades a las que tiene acceso y el porqué? ¿Cuáles son los desafíos concretos a los que se enfrenta para tal compromiso? ¿Cuáles son sus lógicas de aprendizaje, saberes y prácticas valoradas?

Es importante también buscar entender una dimensión subjetiva de este proceso: ¿Cómo un individuo interpreta las actividades y aprendizajes para la construcción de los significados socialmente construidos? ¿Cuáles son los indicios de procesos de subjetividad se pueden identificar? ¿Cómo las experiencias en estos espacios sociales afectan su manera de reconocerse? ¿Cuáles sus interpretaciones sobre la manera como son reconocidos por los otros?

De acuerdo con Bernard Charlot, desde nuestras actividades, de las

prácticas sociales y culturales, construimos nuestras relaciones epistémicas, identitaria y social con el saber. La relación epistémica presupone procesos de apropiación de lógicas específicas de aprendizaje a partir de la participación en actividades socialmente construidas. La relación epistémica se refiere tanto a la apropiación de contenidos intelectuales, al dominio de una actividad o a una relación, que puede producir o no un proceso llamado por Charlot “yo reflexivo”, “el dominio de una actividad comprometida en el mundo” (CHARLOT, 2000, p. 69).

La relación identitaria con el saber se refiere a los aprendizajes que hacen sentido para el sujeto, teniendo como referencia su historia, “sus expectativas, sus referentes, su concepción de la vida, su relación con los demás, la imagen que tiene de sí mismo y a la que quiere dar a los demás” (CHARLOT, 2000, p. 72). La relación social se refiere a las condiciones en que se encuentra el sujeto en la sociedad que tiende a permitir el acceso a ciertas actividades y no a otras, o que interfiere, pero no determina la construcción de sentidos que cada uno atribuye al mundo, a los otros y para sí mismo. Comparto con Charlot la idea de que la relación con el saber es siempre, al mismo tiempo, epistémica, identitaria y social (CHARLOT, 2021, p. 9)

La investigación biográfica contribuye en ambas dimensiones. Al buscar analizar los sentidos que los/las estudiantes universitarios/as atribuyen a sus experiencias formativas, contribuye al estudio de las dimensiones objetivas y subjetivas de sus trayectorias educativas. Es posible identificar indicios de su relación epistémica, identitaria y social con el saber, así como analizar las interpretaciones de los/las participantes sobre sus procesos biográficos, que influyen en la construcción de sí mismos como sujetos sociales singulares. Se parte del supuesto de que “el establecimiento humano” es el conjunto de procesos biográficos a través de los cuales el individuo de la especie humana se vuelve psicológicamente social para la raza humana” (SEVE, 2008, p.105).

Si los estudios realizados con jóvenes y escuela parten de la noción amplia de la relación con el aprender, de los sentidos atribuidos a las actividades realizadas en todos los espacios sociales y especialmente en la escuela, a través de la investigación biográfica es posible interpretar los lenguajes que expresan los sentidos que los jóvenes atribuyen a sus experiencias. La investigación desarrollada con jóvenes de una universidad francesa contribuye, por lo tanto, a no dicotomizar las dimensiones social y singular de la construcción de los/las jóvenes como estudiantes.

En diferentes momentos de nuestra vida “no paramos de biografiarnos, es decir, de registrar nuestras experiencias en esquemas temporales orientados que organizan mentalmente gestos, nuestros comportamientos, nuestras acciones según las lógicas de una configuración narrativa” (DELORY-MOMBERGER, 2017, p. 17), procesos nombrados por Delory-Momberger de biografización.

Para la investigación biográfica en educación, cuando se utiliza el paradigma biográfico, se parte del supuesto de que es necesario traer para en primer plano el análisis de los lenguajes producidos por los jóvenes en su relación con el mundo, con los otros y consigo mismo. Los estudios a partir de las narrativas de jóvenes estudiantes buscan acceso a los indicios de biografización, mientras que el trabajo de configuración temporal y narrativo de un sujeto singular/social que atribuye los sentidos a las experiencias vividas en la sociedad (DELORY-MOMBERGER, 2014, p. 99).

Según Wilhelm Dilthey, el proceso por el cual los eventos y las experiencias significativas se transforman en biografía por el individuo se denomina "*Biographisierung*" o literalmente, como explica Delory-Momberger (2005, p. 42), la actividad de biografización. Cuando las experiencias vividas son interpretadas y entran en nuestra historia producen aprendizajes biográficos. Por lo tanto, Dilthey proponen un modo de comprenderla formación, por la cual es posible pensar "en las relaciones entre los procesos y modalidad de aprendizaje (*Lernprozesse*) al volverse formación del sujeto (*Bildungsprozess*), en la dinámica de existencia individual" (DELORY- MOMBERGER, 2005, p. 42-43).

Alfred Schütz y Thomas Luckmann se interesan por la cuestión de cómo interpretan los individuos sus experiencias. Explican que estos individuos, a partir de sus socializaciones y experiencias, producen un sistema de referencias en su relación con el mundo, que genera un "stock de conocimiento disponible, utilizado para interpretar experiencias pasadas y presentes" (SHÜTZ y LUCKMANN, 1973, en DELORY-MOMBERGER, 2019, p. 82).

En este sentido, Delory-Momberger retoma las explicaciones de Schütz (SCHÜTZ, 1970; DELORY-MOMBERGER, 2019). Según Schütz, la mayoría de las situaciones vividas se integran automáticamente en nuestros conocimientos de experiencia, pero otras, por el contrario, demandan una interpretación, resistimos porque no corresponden a los esquemas de interpretación ya aprendidos. "Para integrarse como experiencia exigen una reconfiguración de la reserva de conocimientos disponibles" (DELORY-MOMBERGER, 2019, p. 83). Agrega que determinadas situaciones no se vuelven experiencia porque son muy diferentes y contrastan con relación al nuestro capital biográfico.

Así, no encuentran un lugar y no dialogan con los recursos biográficos que poseemos. Ese proceso único de cada individuo es denominado por Delory-Momberger como "construcción biográfica del aprendizaje" (2022, p. 22) nutriendo, continuamente, "los recursos de nuestro capital biográfico (DELORY-MOMBERGER, 2019, p. 81)

Cuando estamos construyendo la narrativa se desencadenan procesos reflexivos. Delory-Momberger señala que la narrativa de sí es un lugar de aprendizaje. Agrego que la narrativa del yo en la investigación biográfica, por intensificar el trabajo de biografización y el proceso de construcción del "yo reflexivo", permite comprender mejor las articulaciones entre diferentes saberes y las razones de cada uno para emprender determinadas formas de aprender, o

que denomino de “relación biográfica con el aprender” (REIS, 2022).

Con la entrevista de investigación biográfica, el/la investigador/a participa de un diálogo con el investigado. A partir de una pregunta introductoria, propicia un espacio de reflexión y de interpretación de lo vivido en el que las narrativas producidas se configuran como experiencia para los/las participantes de la investigación. Los análisis de las entrevistas buscan aprovechar indicios de ese trabajo de resignificación de lo vivido.

Con relación al estudio realizado con jóvenes estudiantes en una universidad francesa, la pregunta que surge es de comprender la manera como esos/esas jóvenes en el contexto de vida en Francia interpretan los procesos de formación que han vivido, con vistas a sus perspectivas de futuro. ¿Cuáles son las relaciones que identifican entre sus experiencias formativas y las perspectivas futuras? ¿Cuáles son las tensiones de este proceso? ¿Cuáles dimensiones de los procesos de relación con el saber pueden ser identificadas?

Para problematizar el contexto en el que se organizan las actividades y en el que los/las estudiantes de la investigación producen sus narrativas del yo, recorro a las reflexiones de Delory-Momberger sobre el lugar de lo biográfico en las sociedades contemporáneas. Según la autora,

la importancia creciente de lo biográfico en la modernidad está estrechamente unida a los cambios sociales, económicos, tecnológicos que conocen las sociedades contemporáneas y que producen efectos para los modos de vida individuales y colectivos (DELORY-MOMBERGER, 2017, p.12).

Para explicar estos cambios, destaca las transformaciones en las relaciones laborales actuales, con una flexibilización de los contratos, con una complejidad que impregna el funcionamiento y la circulación de conocimiento de los diferentes espacios sociales, a partir de la globalización, de la aceleración en el desarrollo de los medios digitales, de nuevas redes sociales, etc. Agrega que, esta sociedad compleja es acompañada de “una oferta biográfica infinitamente abierta y diversificada” (DELORY-MOMBERGER, 2017, p.13)

La autora recurre al análisis de Bauman para explicar las transformaciones de la sociedad occidental en la contemporaneidad. En la sociedad industrial, denominada modernidad sólida por Bauman (2008), prevalecía una fuerte estructuración económica y social, que tendía a definir las trayectorias de vida de los individuos de forma lineal y a partir de normas previamente establecidas. En la actualidad, en la modernidad líquida, según Bauman (2008), los individuos tienen múltiples referencias de diferentes espacios sociales. Estos espacios sociales ya no están rígidamente ordenados y jerarquizados y permiten que los modelos biográficos de referencia entren en competición (DELORY-MOMBERGER, 2017; 2021).

A partir de nuevas normatividades, con la exacerbación al individuo como objeto de mercado y centro de la sociedad, se exagera la percepción en los individuos como individualmente culpables por sus fracasos y responsables por

sus éxitos, fortaleciendo la idea dominante de autonomía absoluta de los individuos en lo que se refiere a la sociedad. Este movimiento, llamado “condición biográfica” (DELORY-MOMBERGER, 2009, p. 22), coloca en primer plano la dimensión de lo individual y pretensiosamente autónoma de sus decisiones en la sociedad.

En este contexto, las formas en que los individuos trabajan para dar coherencia a su existencia presentan nuevas configuraciones. Las narrativas del yo ya no se circunscriben a lo privado y sus usos también se desplazan al espacio público. La autora agrega que identificamos cuestiones paradójicas sobre la narrativa biográfica en la contemporaneidad. ¿Cuáles serían esos mandatos paradójicos en los que están inmersas las narrativas del yo?

Entiendo que la autora se refiere al énfasis que se pone en el individuo en las diferentes dimensiones de la vida en sociedad. No se puede negar que el individualismo de la sociedad va acompañado del discurso de una posibilidad individual de autoconciencia y de la representación compartida de que los individuos son capaces, a través de su actividad reflexiva e interpretativa, de actuar sobre sí mismos en sus vidas, de dar forma a sus inscripciones sociales. También identifico que esta perspectiva reflexiva se traduce por una aspiración a la autorrealización, anclada en una visión propagada de que cada uno tiene ante sí un mundo con múltiples posibilidades, aunque no se puede olvidar que tales posibilidades están limitadas al contexto en el que este individuo está inserto.

Es evidente, pues, que tal perspectiva de autonomía reflexiva individual es rápidamente capturada por el individualismo normativo, regido por los valores del mundo empresarial liberal, en un instrumento de conformidad a las lógicas del capital. Las aspiraciones individuales se transforman en modelos determinados, regidos por exigencias establecidas desde el exterior, "que deben ajustarse a sus trayectorias, a sus comportamientos sociales y profesionales" (HONNET, 2006, en DELORY-MOMBERGER, 2021).

Teniendo en cuenta estos mandatos de la relación entre el individuo y la sociedad, ¿cómo podemos interpretar las narrativas de los/las jóvenes de la universidad parisina sobre sus trayectorias formativas, teniendo en cuenta las posibles articulaciones entre sus procesos de relación con el saber y sus proyectos de sí mismos?

3. Caminos de la Investigación

Las entrevistas de investigación biográfica fueron realizadas a cinco jóvenes estudiantes de una universidad parisina del área de Ciencias de la Educación, que en Brasil se denomina genéricamente de "posgraduación": tres estudiantes de “Máster II” (dos hombres y una mujer), una estudiante de

Doctorado y una estudiante de “Máster I”⁷.

Junto con Christine Delory-Momberger, elaboro los ejes rectores de la entrevista: el curso de formación; la relación con la vida actual; la relación con el futuro; la relación con el contexto en el que se desarrolla la vida. Estas entrevistas se celebran en lugares elegidos por los entrevistados, como cafés, bibliotecas, etc. En un ambiente de diálogo, explico el objetivo del estudio, pido grabar la conversación, presento una de las preguntas orientadoras y cada participante comienza a narrar los aspectos que considera relevantes.

En estas entrevistas, se les invita a sacar a la luz dimensiones que consideran significativas en su trayectoria formativa, para explicar cómo construyen sus perspectivas de futuro. La pregunta planteada provoca una reflexión sobre cómo interpretan los caminos recorridos, sus "elecciones", las razones que les llevan al tipo de formación que se imparte en la universidad en el momento de la entrevista.

Un aspecto importante es comprender que es una narrativa del yo. No se trata de una historia con un principio, desarrollo y final, como una historia lineal sobre su pasado. La narrativa del yo en esta investigación se construye a partir del lenguaje oral, como una interpretación de lo vivido, que se actualiza para producir una coherencia a las preguntas presentadas por el investigador. A través de este trabajo reflexivo de elaboración de la narrativa para dar forma y sentido a la experiencia vivida, el participante en la investigación puede "hacer experiencia", según Delory-Momberger (2019), de acuerdo con las referencias que ofrecen sus propias construcciones biográficas

En este estudio las narrativas son producidas por las entrevistas, pero comparto con Passegi, Souza y Vicentini cuando afirman que las narrativas de sí mismo no se restringen a lo escrito y lo oral. Otros idiomas entran en el

horizonte de la investigación y de las prácticas de formación: foto biografías, audio biografías, video biografías y se abre para una infinidad de modalidades en la web: blogs, redes, sitios para almacenar, difundir y practicar formas de contar, registrar una vida y hasta incluso vivir una vida virtual (PASSEGI, SOUZA e VICENTINI, 2011, p.371)⁸.

La entrevista de investigación biográfica se configura como un camino rentable para interpretar y comprender procesos de biografización de los/las

⁷ En Francia, después de la graduación, lo « Master I » y lo « Máster II » corresponden a la Maestría en Brasil. Como en Brasil, estos procesos formativos pueden ser profesionales, con investigaciones para la práctica profesional o pueden ser académicos. Existe también el doctorado.

⁸ Tales autores utilizan el término investigación (auto)biográfica, conforme el movimiento de investigación-formación que se construyó en Brasil. Comparto los mismos presupuestos teóricos, sin embargo, utilizo el término “investigación biográfica en educación” como sinónimo de investigación (auto)biográfica, preservando la terminología utilizada por Christine Delory-Momberger en Francia, ya que es un estudio bajo su supervisión en la Universidad Sorbonne Paris Nord.

participantes. Es un momento privilegiado, en el que emerge un conjunto de operaciones de subjetivación y de reflexividad del individuo, sobre el mundo y sobre sí mismo en un acto en el que reconstruye y establece una coherencia sobre la experiencia vivida, marcada por fragmentación y discontinuidad (DELORY-MOMBERGER, 2014, p.144).

Teniendo como referencia los estudios de Ricoeur (1996) se comprende que el participante de una investigación construye una narrativa (“mise en intrigue”), en un proceso triple: de configuración, de síntesis de lo heterogéneo y del círculo hermenéutico, que produce significado a la historia contada. Cada narrativa es configurada por idiomas en un sentido amplio: códigos, repertorios, figuras de discurso, esquema de acción que contribuyen para producir y reproducir una realidad social. Este material es transcrito e interpretado por el/la investigador/a.

Por lo tanto, la realización de una investigación biográfica supone la construcción de un espacio de confianza entre el investigador/a y el investigado/a. En el diálogo establecido cada uno, a su manera, es afectado por el proceso de investigación. Los aprendizajes recíprocos que resultan de esta experiencia son denominados por Delory-Momberger como proceso de heterobiografización⁹. Al relatar sus experiencias, los individuos pueden distanciarse y mirar a estas de forma diferente. Es un proceso reflexivo que le permite reconfigurar sus redes designificados y hacer nuevas preguntas.

4. Análisis de las entrevistas de investigación biográfica.

4.1 Algunos aspectos acerca del análisis

En las entrevistas, los participantes describen, explican, argumentan, evalúan sus acciones y, en la intersección de estas formas de discurso, presentan tematizaciones y valorizaciones de ciertos aspectos en detrimento de otros.

Para las interpretaciones de cada entrevista transcrita, utilizo las categorías presentadas por Delory-Momberger en el libro "De la recherche biographique en éducation: fondament, méthodes et pratiques (2014): las formas discursivas (narrativa, descriptiva, explicativa y evaluativa); los esquemas de acción (acción estratégica, acción progresiva, acción arriesgada, acción atenta); los motivos recurrentes, es decir, los temas que destacan y organizan la acción de la narración y la gestión biográfica de los motivos recurrentes (*topoi*): es la confrontación y negociación entre los motivos recurrentes y las disposiciones y recursos personales y colectivos efectivos del narrador.

A partir de varias lecturas de cada entrevista, identifico los motivos recurrentes y, a partir de ellos, divido las interpretaciones en partes o temas. En cada parte, analizo los tipos de discurso: narrativo, descriptivo, explicativo y

⁹ Delory-Momberger, 2014; REIS, 2020.

valorativo y las relaciones entre ellos. Al final del análisis de cada uno presento una interpretación general, destacando el esquema de acción, la gestión biográfica de los motivos recurrentes debido a la realidad socio-individual, es decir, aspectos del contexto social que influyen en los caminos presentados por el entrevistado.

Posteriormente, analizo las cinco entrevistas, poniéndolas en diálogo, buscando comprenderlas en relación con el contexto socio histórico en el que se insertan. No es posible en este artículo presentar todas las dimensiones de los análisis de las cinco entrevistas. Presento brevemente la descripción y el análisis de una entrevista con la joven estudiante de Máster II¹⁰.

4.2 Aspectos generales de la entrevista con Fátima

Fátima es marroquí y beréber. Pasa su infancia en una pequeña ciudad de Marruecos y deja a sus padres a los 17 años para estudiar en el Liceo (enseñanza media) de Rabat, la capital, donde más tarde obtiene un diploma en Ciencias de la Educación. Al inicio de la entrevista, aunque yo no le pregunté, Fátima justifica su motivación para realizarla. Dice que es originaria de Marruecos y que conoce bien los límites de hacer entrevistas de investigación en el exterior. Comprende mi posición como investigadora brasileña y mis desafíos para hacer la entrevista en otro país.

Fátima explica que Rabat es una ciudad donde los códigos culturales son diferentes a los de su ciudad natal. Posteriormente, se cambia de país y viaja a Francia, a Pau, para continuar sus estudios. A lo largo de la narrativa habla sobre enfrentarse a otras culturas, que la lleva a buscar comprender la diversidad cultural y delimitar su lugar como mujer. Tiene dos hermanas, una de 18 años, que se prepara para el bachillerato y una de 27 años, un año mayor, y no tiene la misma relación con la escuela que ella. Tal hermana ya repitió muchos años y aún está en la universidad. El discurso de Fátima es casi siempre explicativo y a veces descriptivo. Se pueden identificar diferentes temas que están interrelacionados.

- a- Estudiar para encontrar un lugar en el mundo y construir un proyecto de sí;
- b- Desigualdad entre hombres y mujeres y entre culturas diferentes;
- c- La relación entre el curso de vida y el trabajo con mujeres en dificultad.

a- Estudiar para encontrar un lugar en el mundo y construir un proyecto de sí

Antes Fátima vivía en una ciudad pequeña y muy tradicional, sin

¹⁰ Después del análisis de cada entrevista, identifico asuntos que cubren las cinco entrevistas: sociabilidades y conflictos entre las referencias de los/las jóvenes con determinados códigos culturales; en lugar de escuela en el proyecto de sí y la temática que coloca en evidencia el “tono” atribuido al proyecto de sí. En este artículo no es posible presentar todas estas etapas.

universidad. Existen solo escuelas para ingenieros, enfermeros y técnicos de contabilidad. Dice: *“creía mucho en la libertad y en mi ciudad ella es muy pequeña, reservada y muy religiosa”*. Planea vivir en una ciudad con una mayor amplitud cultural e intelectual. Estudiar es, para ella, la posibilidad de emanciparse y vivir su destino de una forma diferente de las mujeres de su pequeña ciudad natal.

Su relación epistémica con el saber, a través del compromiso a los estudios y los aprendizajes de ellos derivados, se vincula a la construcción de un “yo reflexivo”, que paulatinamente comienza a configurarse como un camino hacia su emancipación como mujer. El deseo de aprender para emanciparse integra su relación identitaria con el saber, que incluye su concepción del mundo y la imagen que quiere construir de sí misma para los demás y produce las razones que la moviliza a seguir estudiando, siendo la base de su proyecto de vida, investigación y trabajo.

Con el propósito de encontrar un proyecto personal, Fátima va a estudiar a la ciudad más cara de Marruecos y con mayoría de estudiantes árabes. No tiene beca de estudios y cuenta con la ayuda de su familia. Sus padres tienen un buen nivel de formación, estudiaron hasta enseñanza media. Esto los vuelve más comprensivos en comparación con los padres de sus amigos y le incentivan para que continúe su educación.

Se identifica que las condiciones objetivas de Fátima propician el acceso a las actividades, a las prácticas culturales y sociales que contribuyen para que se puede superar su lugar de mujer en una sociedad tradicional y con relaciones de poder machistas en lo que se refiere al rol de la mujer en la sociedad. Explica: *“tuve suerte y le debo todo a mis papás. Estoy estudiando, especialmente porque mi papá está muy motivado para que yo pueda obtener mi maestría tal vez hacer una tesis”*. Ellos valoran el área biológica y exactas, pero ella quiere mostrar que es posible tener éxito en Ciencias de la Educación. Pretende romper los prejuicios con relación a las mujeres en su medio cultural de origen. A pesar de que Fátima sufre estos prejuicios, su objetivo es mostrar su capacidad como mujer.

Obtuvo su graduación en Ciencias de la Educación y escribió su tesis sobre las desigualdades entre mujeres y hombres en Marruecos. Después deja el país gracias a la cooperación entre Marruecos y Francia en el campo de formación de educadores sociales. Obtiene un diploma como Educadora Social en Pau. Hace la primera maestría en Toulouse sobre el asunto de género y es seleccionada en el Máster subsecuente en Ciencias de la Educación en París.

Entonces, el proyecto personal de Fátima está ligado a sus estudios. Y es a partir de formación escolar que prevé otro lugar como mujer y el reconocimiento como profesional. Su tema de investigación: “diferencias culturales y desigualdades entre mujeres y hombres” está en consonancia con sus experiencias vividas, con su capital biográfico.

b- Desigualdad entre hombres y mujeres y entre culturas diferentes

Fátima no acepta las reglas de la pequeña ciudad de donde viene y esto es la raíz de sus problemas. Se siente diferente y cuestiona las injusticias vividas por las mujeres: *“esta desigualdad entre hombres y mujeres en nuestra ciudad, me dije a mí misma que tal vez venga de familia. ¿Cómo esta discriminación ocurren la familia? Explica:*

¿Por qué una mujer no puede ir y pedir la mano de alguien para casarse, mientras que es el hombre quien debe venir y pedir mi mano en matrimonio; ¿En una familia donde solo hay niñas, por qué el padre debe ir y buscar otra mujer para tener un hijo varón?, ¿Por qué un niño, un hombre, puede mantener el nombre de su padre, él puede continuar el nombre de su padre? Bueno, estas son preguntas, yo estaba pensando por qué. ¿Por qué este tipo de ideas? ¿Por qué estas tradiciones?

¿Por qué es apego a cosas que son banales? Hay cosas más profundas que esto, cosas interesantes. Por lo tanto, para mí, de hecho, si estudiase psicología o sociología, tal vez encontrase respuestas para estas preguntas. Por eso me interesa las humanidades.

Estas preguntas evidencian que sus interpretaciones sobre las experiencias formativas se basan en su relación epistémica con el saber, no solamente con relación al dominio de contenido y de actividades, sino como referencias para elaborar sus cuestiones, como parte de la construcción de su “yo reflexivo”.

La vida en Rabat también supone desafíos a superar con relación a las diferencias culturales y religiosas. La mentalidad en la gran ciudad es muy diferente de la de su ciudad natal. Los dialectos son distintos, así como los valores. La sensación de ser diferente es parte de su vida diaria. Explica que ser bereber entre los árabes le permite entender otras lógicas culturales. Se siente doblemente diferente: por su origen beréber y por ser mujer y, por lo tanto, construye deseo de emanciparse. El asunto de su disertación es sobre esas desigualdades. Explica: *“Hice entrevistas a muchachas y muchachos para saber lo que ellos piensan sobre este asunto”*.

Le pregunto por qué su pensamiento difiere de otras mujeres de su ciudad natal si eso es influenciado por lo que aprendió en la escuela. Dice que no, pero puede ser debido a su relación con los libros y en razón a su amor por la lectura:

En la escuela, no. No necesariamente... la verdad es que leí, me gusta leer. Leer romances, revistas. Y tal vez sea por eso... porque creo que al leer descubro otras vidas. Y... es así tal vez, leyendo, de otras formas de pensar y de que tenemos una manera correcta de pensar que no es... que no encaja, en verdad, que no

corresponde a lo que quiero ser o a lo que yo soy. Tal vez sea por eso.

Esa relación epistémica va más allá de los saberes obtenidos en la escuela. Fátima considera que las lecturas facilitaron la elaboración de sus preguntas y reflexiones sobre su lugar en el mundo, sobre su relación con los demás. De esta manera, es posible identificar señales de la construcción de su distancia reflexiva, que también es identitaria, en la construcción de sí misma como mujer, investigadora y profesional.

c- La relación entre el curso de vida y el trabajo con mujeres en dificultad

Después de terminar sus estudios en Ciencias de la Educación en Marruecos, Fátima llegó con un grupo de 10 personas a Pau, Francia, como parte de un programa de formación para obtener un diploma como educadora. Las primeras experiencias en Francia evidencian, una vez más, cuestionamientos sobre diferencias culturales.

El cambio de país trae nuevos desafíos. Fátima se siente diferente de las demás personas del grupo. Es la más joven y tiene un diploma universitario. Ya conocela lengua francesa y no está apegada a hábitos religiosos ni tradicionales como otras personas del grupo. Después de concluir el curso, Fátima se inscribe en Toulouse para participar del programa de maestría en género, igualdad, política y asuntos sociales. Le gusta vivir en el sur de Francia. Allá hace amigos, pero escríptica con relación al curso universitario. Explica:

Esta formación estaba muy enfocada en el género. Y por eso no me gustó mucho, porque era mucho, mucho género. Me gustan todos los seres humanos en general. A veces me gusta trabajar con género, pero no solo eso, a veces me gusta trabajar con personas con deficiencia, tal vez con niños.

Como Fátima tiene amigos en París que están haciendo el Maestrado en la Universidad (Máster II), se postula y es aceptada en este curso. Los cambios de la pequeña ciudad marroquí para Rabat y después su partida a Francia alimentan las reflexiones de Fátima sobre diferentes culturas. Percibe que las personas se enfrentan a una multiplicidad de estilos de vida y se sorprende, en particular, con la discriminación debido a la falta de dominio de los códigos culturales de cada nuevo lugar. Sus experiencias y estudios son importantes en el trabajo de educadora social en París. La vida de Fátima ha sido marcada por varios desafíos día a día. En Francia, trabaja con jovencitas en situación difícil de un refugio. De estas chicas explica:

Hay un equipo educacional. Ellas [las jóvenes] viven ahí porque tienen problemas al huir de casa, prostitución. Es muy difícil porque han tenido vidas muy duras. Sus padres las abandonaron o están muertos o sufrieron violaciones, abuso sexual por parte de sus

padres, por eso es por lo que sus vidas son tan complicadas. Es difícil, pero considero que mi trabajo es importante para la vida de estas mujeres.

Si el proyecto personal de Fátima es emanciparse y reclamar sus derechos, este tema también surge en su trabajo como educadora social. Trabaja en un espacio en el que sus reflexiones personales y teóricas se unen.

Conclusiones

El tema dominante de la narrativa de Fátima es la relación entre las diferentes culturas y las desigualdades y los prejuicios vividos, especialmente como mujer. Su discurso es generalmente explicativo y descriptivo al mismo tiempo. Sus objetivos de vida tienen resonancia en su manera estratégica de actuar. Uno de los medios para tener éxito en su proyecto de dejar su ciudad natal y para eso, estudia en Rabat y después en Francia.

Las narraciones de Fátima ponen de relieve su dedicación a los estudios, que es posible gracias al apoyo de su familia a su educación escolar, lo que constituye una excepción para las mujeres en su cultura. A través de los estudios busca respuestas a inquietudes identitarias y sociales y construye su proyecto de sí, que se centra en su valorización como mujer.

Estos procesos se convierten en temas de investigación y también conforman su formación profesional. Así, las relaciones epistémica, identitaria y social con el saber están entrelazadas con la construcción de su proyecto de sí.

Según François Julian (2016), a partir de nuestras experiencias tenemos los recursos culturales que nos llevan a interpretar el mundo. No tenemos una identidad fija. Estamos siempre entre culturas ("en el medio"). Es la necesidad que enriquece nuestra relación con el mundo, con los demás y con nosotros mismos. Este movimiento de apropiación de recursos culturales reconfigura el aprendizaje biográfico y da sentido a nuestra trayectoria de vida.

Las experiencias de Fátima en otro país están ligadas a sus experiencias en Marruecos. La gestión biográfica aparece en la narrativa de Fátima en las conexiones entre su trayectoria formativa y sus objetivos de reconocimiento como mujer y profesional. Busca a través de sus estudios superar las desigualdades de género vividas, obtener el reconocimiento de sí misma como mujer, y orienta su profesionalidad al trabajo como educadora social, lo que le permite contribuir al apoyo de otras mujeres en dificultades.

En las entrevistas de investigación biográfica los/las participantes producen interpretaciones y articulan los procesos vividos y aprendizajes biográficos significativos, teniendo en cuenta dar coherencia a la narrativa. Al construir su narrativa, cada uno realiza una experiencia.

Para cada estudiante, las experiencias en diferentes momentos de la vida, las experiencias en espacios de formación formal, informal y no formal proporcionan los recursos biográficos para sus procesos formativos y

contribuyen a la construcción de preguntas sobre la vida y en relación con las perspectivas de futuro.

Cada uno expresa el trabajo que realiza para reconocerse y ser reconocidos en los espacios sociales donde se mueve. Tal proceso no deja de estar cargado de tensiones y presenta indicios diferenciados de las relaciones epistémica, social e identitaria para cada uno, así como aspectos recurrentes, por tratarse de trayectorias de estudiantes que están insertados en un mismo contexto de formación.

Los argumentos de Fátima presentan aproximaciones entre interpretaciones de algunos de los retos experimentados por otros estudiantes en la investigación. Sin embargo, también muestran los procesos singulares de construcción de sus preguntas sobre la perspectiva de futuro. Para Fátima, su proyecto es ser reconocida como profesional y como mujer, superando los prejuicios a los que se ha enfrentado en diferentes momentos de su vida. Aunque avanza en sus objetivos, en cada etapa de la trayectoria identifica nuevas adversidades en relación con estos temas.

Mismo con los desafíos y limitaciones del contexto social, cada individuo desea ser reconocido por sus modos de expresión. Se llama "proyecto de sí", esta búsqueda del sentido de la vida por el sujeto y las tácticas que construye diariamente para afirmar su historia (REIS, 2017, p. 61).

Teniendo en cuenta las especificaciones del contexto francés, las entrevistas de investigación biográfica producen conocimientos sobre la construcción singular/social de jóvenes/estudiantes con relación a los espacios sociales en los que transitan, lo que llamo de relación biográfica con el aprender. En cada entrevista, poco a poco, se configura una o algunas cuestiones que se presentan como razones del presente, que los movilizan con relación a la vida, a los estudios, a los afectos, que se configuran como sus proyectos de sí.

Los mismos temas se reconfiguran y se actualizan en distintas partes de las narraciones, porque se nutren de los aprendizajes del capital biográfico que cada uno, teniendo como referencia lo mundo social con prácticas culturales, actividades, experiencias compartidas en un determinado contexto y momento histórico. Los análisis de las narrativas del yo contribuyen, también, para identificar pruebas de relaciones de poder, desigualdades, formas propias de aprendizaje y modos personales de aprender de la sociedad donde los/las participantes de investigación son insertados/as.

Como prolongación de este estudio, está en curso en nuestro grupo un proyecto de investigación franco-brasileño titulado El devenir universitario en sus múltiples dimensiones: aportaciones socio-antropológicas de la investigación biográfica y de la teoría de la relación con el saber. Las narrativas del yo, a través del enfoque teórico y metodológico de la investigación biográfica, se configuran como una aportación privilegiada para los estudios con los/las propios/as jóvenes en diferentes espacios sociales y escolares.

Referencias

ABRANTES, P. **Os Sentidos da Escola**. Identidades Juvenis e Dinâmicas de Escolaridade, Oeiras, Celta Editora, 2003, 145 p.

BAUMAN, Z. **Vida para consumo**: a transformação das pessoas em mercadoria. Rio de Janeiro: Zahar, 2008.

CHARLOT, B. **Da relação com o saber**: elementos para uma teoria. PortoAlegre: Artmed Editora, 2000.

CHARLOT, B. Os fundamentos antropológicos de uma teoria da relação com osaber. **Revista Internacional Educon**, vol. 2, nº 1, jan. març. 2021, p. 1-18.

DAYRELL, J. A escola faz juventudes? **Educação e Sociedade**, Campinas, vol. 28, n. 100 - Especial, p. 1105-1128, out. 2007

DELORY-MOMBERGER, C. Da condição biográfica. **Educar em Revista**, Curitiba, v. 37, e77147, 2021

DELORY-MOMBERGER, C. (Org.) **Vocabulaire des Histoires de Vie et de la recherche biographique**. Toulouse. Érès, 2019, p.81-85.

DELORY-MOMBERGER, C. **La condition biographique**: essais sue le récit desoi dans la modernité avancée. Paris: Téraèdre, 2009.

DELORY-MOMBERGER, C. De quel savoir la recherche biographique en éducation est-elle le nom ? In DIZERBO, A. La recherche biographique : quelssavoirs pour quelles puissance d'agir ? Espace éditorial **La Sujet dans la Cité**, Actuels, nº 6, mars, 2017, p. 11-22

DELORY-MOMBERGER, C. **Histoires de vie et recherche biographique en éducation**. Préface de Christoph Wulf. Paris : Anthropos, « coll. Éducation », 2005, 177 p.

DELORY-MOMBERGER, C. **La recherche biographique en éducation**. Fondements, méthodes, pratiques. Paris: PUSG, 2014, 230p.

DELORY-MOMBERGER, C. O poder formativo e performativo da narrativa na pesquisa biográfica em educação: entrevista com Christine Delory-Momberger, realizada por Valérie Melin. Trad. Rosemeire Reis. **Debates em Educação**, [S. l.], v. 14, n. 35, p. 17–29, 2022.

FERRAROTTI, F. **História e histórias de vida**: o método biográfico nas Ciências Sociais. Natal: EDUFRN, 2014.

FOUCAULT, M. **Ditos e Escritos**, Vol. IV: estratégia podersaber. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2003

JULIEN, F. **Il n'y a pas d'identité culturelle**. Paris: L'Herme, 2016



PASSEGGI, C. SOUZA, E. C.; VICENTINI, P. P. Entre a vida e a formação: pesquisa (auto)biográfica, docência e profissionalização. **Educação em Revista**. Belo Horizonte, v.27, n.01, p.369-386 | abr. 2011

REIS, R. Processos de mobilização e/ou de desmobilização em relação aos estudos para jovens e adultos no ensino médio. **Relatório final. Pós-Doutorado em Educação**, sob a supervisão de Bernard Charlot (UFS). Universidade Federal Sergipe, 2012. Disponível em <https://redereperes.wixsite.com/reperes/relatorios-e-pos-doutorados>, acessado em dezembro de 2022.

REIS, R. Le sens donné par les étudiants français à leurs "perspectives d'avenir" et à leurs "projets de soi" dans la modernité avancée. **Relatório final de pesquisa. Estágio de Pós-doutorado em Educação**, Université SorbonneParis Nord, Paris, 2017.

REIS, R. **Relação com o saber de jovens do ensino médio**: modos de aprender que se encontram e se confrontam. Curitiba: Appris, 2021^a

REIS, R. Diálogos entre Questões de Pesquisa que Orientam a Teoria da Relação com o Saber de Bernard Charlot e a Pesquisa Biográfica em Educação de Christine Delory-Momberger. **Revista Internacional Educon**, 2(3), 2021b, p. 1-18.

REIS, R. Juventudes, vida universitária e relação com o saber. REIS, R. Juventudes, vida universitária e relação com o saber: contribuições das narrativas de si. **Debates em Educação**, [S. l.], v. 14, n. 35, 2022a, p. 30–57.

REIS, R. Pesquisa biográfica e heterobiografização: fonte de aprendizagens para o/a pesquisador/a. **Revista Portuguesa de Educação**, 33(2), 2020, 295–309.

REIS, R. Narrativas del yo en la investigación con jóvenes de la universidad. Encuentro: "Estudiantes de/en la universidad, narrativas y relación con el saber." **Ciclo de Conversaciones: Investigación y Educación Narrativa. conversaciones introductorias**. Rio Negro: Universidad Nacional de Rio Negro (UNRN), 2022b, p. 1-5.

REIS, R; PEREIRA, A. S (Orgs.) **Juventudes, culturas e formação**: experiências e trajetórias de pesquisa. São Carlos: Pedro & João Editores, 2023. Disponível: https://pedrojoaoeditores.com.br/2022/wpcontent/uploads/2023/03/EBOOK_Juventudes-culturas-e-formacao.pdf, acessado em abril de 2023

RICOEUR, P, **Temps et récit I**. Paris: Galimard, 1996

SÉVE, L. **Marxisme et théorie de la personnalité**. Paris: Éditions Sociales, 1968.

SEVE, L. **Penser avec Marx aujourd'hui**. Tome 2 : "l'Homme"? Paris: LaDispute, 2008.

VERCELLINO, S. Usos de la noción de relación con el saber en la investigación educativa y psicopedagógica. **Educação**, Santa Maria, v. 45, 2020, p. 1-26.

WEISS, E. Más allá de la socialización y de la sociabilidad: jóvenes y bachillerato en México. **Educação e Pesquisa**, São Paulo, v. 41, n. especial, p.1257-1272, dez., 2015